



## SZAKMAI BESZÁMOLÓ

### Balaton – Hubert Curien 2018

A program megvalósításának 2. éve – a tervezettekkel összhangban – arra szolgált, hogy a *Limoges-i Egyetem Irodalom tanszéke* és az *SZTE BTK Francia Tanszéke* között kialakítandó szakmai együttműködés kereteit pontosan meghatározza (az előző év feltérképezését követően) a **Kulturális Frankofónia** területén.

A programban résztvevők két-két alkalommal tettek szakmai látogatást a partneregyetemen.

Ebben az évben a programvezetők 1-1 utazása mellett 1-1 doktorandusz utazhatott, akik a projekt szakmai együttműködésében vettek részt.

#### **A magyar fél utazásai:**

##### 1. utazás

Dr. Gyimesi Timea 2018. március 12-16. között 1 hetet töltött Limoges-ban. Részt vett egy hivatalos kerekasztal megbeszélésen, ahol az egyetem külkapcsolati rektorhelyettese (Céline Meslier), az egyetem Frankofón kapcsolattartó Igazgatója (Loic Artiaga), a kar dékáni vezetése (Daniel Ruff, dékán és helyettesei); a partnertanszék vezetői – Bertrand Westphal – EA EHIC vezetője; a mesterképzések vezetője, Irene Langlet; és a programmegvalósító professzor, Jean-Michel Devésa voltak jelen. Ez a találkozás jelentős volt a tervezett közös képzés voltaképpeni megvalósíthatóságára nézve. A találkozás előkészítéseként francia nyelvre fordítottam a mi MA-képzésünk hálótervét, a bekerülési és képzési feltételeket, áttanulmányoztam a Szegedi Egyetemen folyó képzés KKK-ját, felkészültem MAB által előírt feltételek ismertetésére. A találkozón azzal együtt, hogy alapvetően mindkét fél elkötelezett a nemzetköziesítés programja mellett, nehézségek merültek fel, amelyek nem valódi nehézségek, csupán a francia felsőoktatásra és az egyetemi működésre jellemző megrekedt szerkezetekben lévő nehézségi erő hirtelen érvényesülése. Értetlenül álltam a tény előtt, hogy a projekt megvalósítása veszélybe került a tanszék eddig nem ismert belső konfliktusai és értelmetlen rivalizálásai miatt.

##### 2. utazás

Dr. Karácsonyi Judit tanársegéd – a program kiírásakor még doktoranduszi minőségében – utazott Limoges-ba, ahol 2018. október 22-27. között 2 előadást tartott, emellett részt vett Devésa professzor által szervezett „Magyar Napon”. Ezt a programot a párizsi Magyar Intézet (Dr. Havasi János) kérésére allokálta a professzor úr Limoges-ba, ahol mozgósította az egyetemi köröket a program támogatására. *(Csatolom a program plakátját.)*

**Francia partner által megvalósított utazások (összesen 3, közülük az 1. nem a projekt terhére):**

1. utazás

Jean-Michel Devésa részt vett (velem együtt) a budapesti Francia Intézetben a Francia Nagykövetség támogatásával megrendezett (2018. szeptember 28.) **Első Francia-Magyar Tudományos Kutatói Fórumon**, ahol a mi Balaton-programunk is bemutatkozott. *(Csatolom a programkiírást.)*

2-3. utazás

Jean-Michel Devésa és doktorandusza, Claire Olivier szegedi utazásai. Mindketten 2018. október 28. november 1. között töltöttek 3 intenzív munkanapot Szegeden a tanszékünkön.

**3 esemény került lebonyolításra:**

- Claire Olivier két előadása Jean-Philippe Toussaint íróról a tanszék hallgatói számára *(csatolom a plakátot, ill. lásd a tanszéki honlapot)*
- A Balaton-program lezárás – kerekasztalbeszélgetés, és munkaebéd

A kétéves programot Szegeden megrendezett fórum keretében zártuk le.

Ezen a szegedi tanszék, valamint a Szegedi frankofón központ vezetői vettek részt, és a két limoges-i vendég. A lezárás során újra kifejezésre került a kooperáció igénye, a partner intézmény inerciája, a program megvalósítási szakaszának nehézkes bevezetése. Megfogalmazódott az az ultimátum-szerű igény, hogy jelezzük Limoges felé egy együttműködési szerződéstervezettel a projektben való részvételünk komolyságát. Dr. Kruzslicz Péterrel (A Frankofón egyetemi központ adminisztratív igazgatója) együtt megfogalmaztuk ezt a szöveget, amelyet november folyamán elküldtem a Limoges-i Egyetemre. A francia partner ezt az **együttműködési szerződéstervezetet** eljuttatta a feletteseinek kari és egyetemi szinten. *(Csatolom a szerződést.)*

Ennek nyomán 2018. december 6-án – immár magyar résztvevő nélkül – az egyetemi vezetés összes érintett döntéshozója áttanulmányozta a szerződés szövegét, megvitatta a körülményeket. Ennek eredményességéről a rektorhelyettes egy hivatalos e-mail-ben tájékoztatott, amelyben kifejezte örömét és elköteleződését a Szeged-Limoges tengely megvalósítása mellett, illetve felkérte a FLSH kart, hogy alakítsa ki azt a képzési tervét, amely összeegyeztethető a szegedi Francia Tanszék már modernizált képzési anyagával, lehetővé téve ezzel a program beindítását.

Ezzel az elköteleződéssel mintegy elhárulni látszik a 2018 márciusában indokolatlanul keletkezett akadály. Összességében a két év során kölcsönösen megismertük egymást, kialakult a szoros együttműködés szakmai és emberi kerete.

Említésre méltó, hogy más futó projektek terhére igyekeztem a limoges-i partnereknek lehetőséget kínálni arra, hogy megismerhessenek bennünket: így sikerült meghívni egy intenzív tömbösített szeminárium tartására Loic Artiaga-t, aki 2018. szeptember 2-6. között tartott 4 tömbösített órát a Francia Tanszéken *(csatolom a plakátot, ill. lásd a tanszéki honlap)*; illetve az évente megrendezésre kerülő (Francia Egyetemi Központ, Bp, ELTE) doktori szemináriumra (2018 november 16-17.) Bertrand Westphal professzor meghívását kezdeményeztem, a rendezvényre számos hallgató és oktató utazott Budapestre *(csatolom a plakátot, ill. lásd tanszéki honlap)*.

Az aláírásra került Erasmus-megegyezés 2019 szeptemberétől lehetővé teszi az oktatói és hallgatói mobilitást.

Szeged, 2019. január 31.

  
Dr. Gyimesi Imre  
a Balaton-Hubert Curie program  
megvalósítója

